

992K

Radlader



Motor

Motortyp	Cat® C32 ACERT™	
Emissionen	EPA Tier 4 Final (USA)	
Bruttoleistung – SAE J1995	671 kW	900 HP
Nettoleistung – SAE J1349	607 kW	814 HP
Bruttoleistung – ISO 14396	659 kW	884 HP
Emissionen	Tier-2-konform	
Bruttoleistung – SAE J1995	676 kW	907 HP
Nettoleistung – SAE J1349	607 kW	814 HP
Bruttoleistung – ISO 14396	659 kW	884 HP

Schaufeln

Schaufelinhalt	10,7-12,3 m³
----------------	--------------

Betriebsdaten

Nutzlast – Standard-Hubgerüst (Abbauwand)	21,7 Tonnen
Nutzlast – verlängertes Hubgerüst (Abbauwand)	19,1 Tonnen
Einsatzgewicht – Standard-Hubgerüst	99.831 kg
Einsatzgewicht – verlängertes Hubgerüst	100.628 kg

Effizient und zuverlässig

Inhalt

Konstruktionselemente	4
Antriebsstrang	6
Hydraulik	8
Fahrerkabine	10
Technische Lösungen	12
Cat® MineStar System	13
Sicherheit	14
Servicefreundlichkeit	16
Kundenbetreuung	16
Nachhaltigkeit	17
Schaufeln und Schneidwerkzeuge	18
Effizienz der Teambildung	20
Technische Daten	21
Standardausrüstung	33
Sonderausrüstung	34
Obligatorische Ausrüstung	35





Caterpillar stellte den 992 erstmals 1968 vor. Seitdem ist dieser große Radlader weltweit führend und hat sich als betriebssichere, produktive und langlebige Maschine zum Laden aus der Abbauwand einen Namen gemacht. Mit der Einführung der Serie K erlebt der Fahrer ein neues Maß an Sicherheit bei der Arbeit auf oder in der Umgebung der Maschine.

Sowohl in den Ausführungen mit High Lift als auch mit Standardhub ist diese Maschine an Flotten mit den Muldenkippern 775, 777 und 785 angepasst.

Wenn sich Ihre Betriebsabläufe rund um den 992 als Ladewerkzeug drehen, finden Sie mit dem 992K alles, was für Ihr Geschäft von Bedeutung ist: Sicherheit, Produktivität, Kostenkontrolle und Komfort für Ihr Personal.

Konstruktionselemente

Für härteste Einsatzbedingungen entwickelt.



Hubrahmen

Unser praxiserprobter Hubrahmen ist der Schlüssel zu größtmöglicher Verfügbarkeit und Produktivität.

- Ausgezeichnete Sicht auf die Schaufelränder und den Arbeitsbereich.
- Einteilige Gussstücke dienen zur Verbesserung der Festigkeit in wichtigen Bolzenbereichen.
- Spannungsentlasteter Hubrahmen verbessert die Haltbarkeit.



Robuste Konstruktion

Durch die extrem dauerhaften Konstruktionselemente, die mehrmals wiederverwendet werden können und härtesten Ladebedingungen gewachsen sind, erzielen Sie bessere Betriebsergebnisse.

- Der Kastenprofil-Hinterwagen nimmt Verdrehbeanspruchungen und Verwindungskräfte auf, um die Lebensdauer der befestigten Komponenten zu maximieren.
- Die Rahmen weisen in wichtigen Bereichen Gussteile auf, um die Haltbarkeit zu maximieren und die Effizienz zu optimieren.
- Die hintere Achsaufhängung am Rahmen wurde optimiert, um die Lasten besser zu verteilen und die konstruktive Beständigkeit zu verbessern.



Frontgestänge

Der Verschleiß der Gleitlagerbolzen im Gestänge lässt sich jetzt besser vorhersagen und verringert den täglichen Abschmieraufwand, um Langlebigkeit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten.

Antriebsstrang

Bewegen Sie das Material effizienter dank größerer Leistungsfähigkeit und verbesserter Steuerung.

Drehmomentwandler mit Pumpenradkupplung (ICTC, Impeller Clutch Torque Converter) und Felgenzugkraftsteuerung (RCS, Rimpull Control System)

Modulieren Sie mit den modernen Systemen ICTC und RCS die Felgenzugkraft, und senken Sie dadurch Ihre Kosten pro Tonne.

- Verringern Sie Schlupf und Abnutzung der Reifen, indem Sie durch Betätigung des linken Pedals die Felgenzugkraft zwischen 100 und 25 Prozent modulieren. Wenn 25 Prozent Felgenzugkraft erreicht sind, wird mit dem linken Pedal die Bremse angelegt.
- Reduzieren Sie mittels RCS die Gefahr von Radschlupf, ohne die Effizienz der Hydraulik zu beeinträchtigen.
- Mit dem Drehmomentwandler, der durch die Überbrückungskupplung für Direktantrieb sorgt, können Sie bei bestimmten Einsätzen die Kraftstoffeffizienz verbessern.



Economy Mode (Eco-Modus)

Er ermöglicht höchste Produktivität und Effizienz – tagein, tagaus.

Die Systeme des 992K nutzen modernste Technik, damit Sie Kraftstoff sparen. Mit der bedarfsgerechten Gasregelung kann der Fahrer mit dem linken Pedal den normalen Betrieb aufrechterhalten, während der 992K die Motordrehzahlregelung übernimmt.

- Steuerung und Handhabung wie bei unserer traditionellen Drosselklappensperrfunktion.
- Effizienz der manuellen Gasregelung und Ergonomie der Drosselklappensperre.



Kombiniertes Lenk-Schaltssystem (STIC™, Steering and Transmission Integrated Control System)

Bestes Ansprechverhalten und genaue Kontrolle durch das STIC-System, das Fahrtrichtungswahl, Gangwahl und Lenkung mit nur einem Hebel ermöglicht.

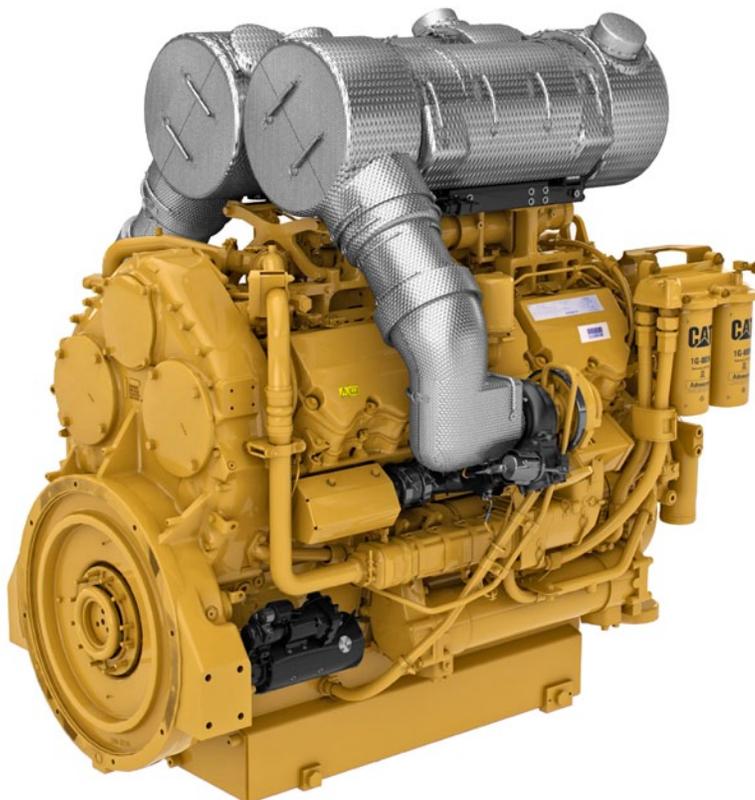
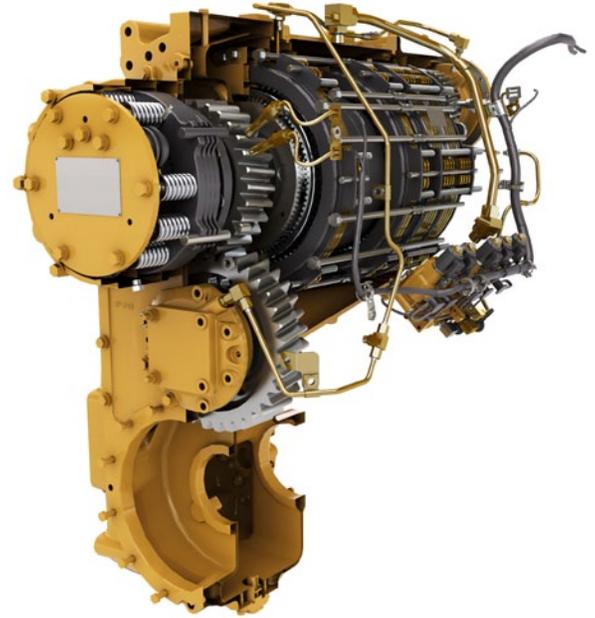
- Durch einfaches Bewegen zur Seite wird die Maschine nach rechts oder links gelenkt, wobei die Bewegung des Fahrers auf ein Minimum reduziert wird.
- Einfache Gangwahl mit einem Finger.
- Gleichmäßigere, kürzere Arbeitstakte und geringeres Ermüden des Fahrers durch leichtgängige integrierte Bedienelemente.



Cat-Planeten-Lastschaltgetriebe

Ihr Erfolg beginnt mit einem einzigartigen Getriebe, das speziell für Ihre Anwendung konzipiert wurde.

- Gleichmäßiges, weiches Schalten und Effizienz durch integrierte elektronische Bedienelemente.
- Langlebigkeit und Zuverlässigkeit durch Wärmebehandlung von Zahnrädern und durch das Material.
- Drei Vorwärts- und drei Rückwärtsgänge, um Ihrem Einsatz gerecht zu werden.



Cat C32 ACERT-Motor

Der 992K verfügt weiterhin über die Haltbarkeit und Zuverlässigkeit des bewährten Cat-Dieselmotors C32 mit ACERT-Konzept.

- Dieser Motor ist wie bei allen Cat-Maschinen vollständig in alle Maschinensysteme integriert, und daraus ergeben sich die bei dieser Maschine und ihren Einsätzen einzigartigen Leistungskurven, Kraftstoffkennfelder und Nennwerte.
- Das solide Fundament für diesen Motor wird in unseren renommierten Gießereien gelegt, die Motorblöcke höchster Qualität liefern.
- Die mechanisch betätigte, elektronisch geregelte Pumpe-Düse-Einspritzung (MEUI™) sorgt dafür, dass die Kraftstoffmenge hinsichtlich Leistung und Effizienz optimal zugemessen wird.

Hydraulik

Produktivität, die Sie mehr bewegen und verdienen lässt.



Hydrauliksystem mit Bedarfsstromsteuerung

Durch unser Hydrauliksystem mit Bedarfsstromsteuerung (PFC, Positive Flow Control) steigern Sie die Effizienz. Das PFC regelt gleichzeitig Pumpe und Ventile. Durch Optimierung der Pumpenregelung verhält sich der Hydraulikölstrom proportional zur Bewegung des Anbaugerätehebels.

- Vier elektronisch gesteuerte Kolbenverstellpumpen ermöglichen kurze, produktive Arbeitstakte.
- Feinfühligere und präzisere Schaufelsteuerung.
- Gleichbleibende Leistung und Effizienz bei geringerer Erwärmung des Systems.

Elektrohydraulische Bedienelemente

Mit der feinfühligsten Funktionsweise unserer Arbeitshydraulik steigern die Fahrer die Produktivität.

- Komfortables Arbeiten durch elektronisch gesteuertes Abschalten der Hydraulikzylinder.
- Leichtgängige Bedienelemente mit weichen Rastfunktionen.
- Automatische Arbeitshydraulikenschalter, die von der Fahrerkabine aus bequem einzustellen sind.



Lenksystem

Sicheres Arbeiten mit dem Lader beginnt bei der präzisen Maschinensteuerung, wie sie durch das Load-Sensing-Lenkhydrauliksystem des 992K gewährleistet ist.

- Effiziente Kolbenverstellpumpen.
- Exaktes Positionieren für einfaches Laden auf engem Raum.
- Verbesserung des Fahrerkomforts durch kombinierte Lenk-Schaltfunktionen



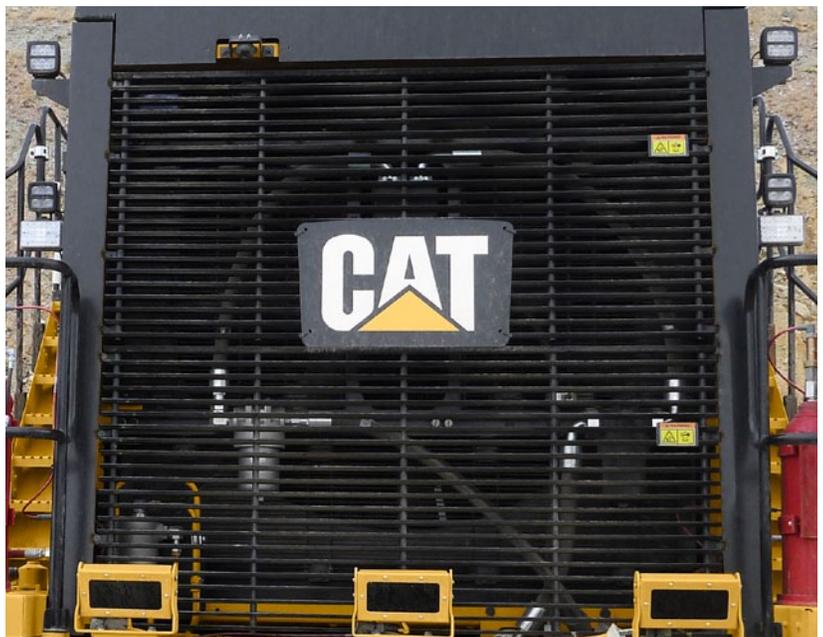
Filtersystem

Die höhere Leistung und Zuverlässigkeit Ihres Hydrauliksystems mit unserem fortschrittlichen Filtersystem verschafft Vorteile.

- Hub-/Kippkreis-Leckölfilter.
- Hub-/Kippkreis-Hochdrucksiebe.
- Lenkhydraulik-Gehäuseablauffilter.
- Lenkhydraulik-Hochdrucksiebe.
- Leckölfilter der Hydraulik.
- Antriebsstrangfilter für Getriebe, Drehmomentwandler und Pumpenantriebe.
- Ölsiebe bei Vorder- und Hinterradbremßen.

Kühlsystem

- Ein standardmäßiger bedarfsgesteuerter Lüfter verbessert die Effizienz und Kühlleistung.
- Optionaler Hochleistungskühler für heiße Klimabedingungen.



Fahrerkabine

Unübertroffen bei Fahrerkomfort und Ergonomie.



Umwelt

Die saubere, komfortable Arbeitsumgebung wirkt sich positiv auf die Produktivität Ihres Fahrers aus.

- Die Visco-Lager der Fahrerkabine und die Luftfederung des Sitzes tragen zur Senkung der Schwingungsbelastung bei.
- Automatische Temperaturregler halten die gewünschte Temperatur in der Fahrerkabine aufrecht.
- Fahrerkabine mit Druckbelüftung und Druckanzeige.
- Niedrige Schalldruckpegel.
- Verfügbare beheizte und belüftete Sitze mit Sitzrahmen und Kopfstütze aus Leder.



Unsere Fahrerkabine mit kundenseitig angeregten Merkmalen sorgt dafür, dass Fahrer sich wohlfühlen und effizienter arbeiten können.

Premium-Fahrersitz

Erhöht den Komfort und beugt der Ermüdung des Fahrers vor.

- Verfügbarer beheizter und belüfteter Sitz mit lederbezogenen Sitzpolstern.
- Ausführung mit hoher Rückenlehne und besonders starker, körpergerecht geformter Polsterung.
- Luftfederung.
- Sechsfachverstellung über gut erreichbare Hebel und Einstellvorrichtungen am Sitz.
- Am Sitz montierte Arbeitshydraulik-Steuerkonsole und STIC-Lenkung, die sich mit dem Sitz mitbewegt.
- 76 mm breiter Automatiksicherheitsgurt.
- Hochklappbare STIC-Lenkkonsole/Armlehne.

Beifahrersitz

Mit dem serienmäßigen Beifahrersitz können Fahrer bequem geschult werden.

- 76 mm breiter Automatiksicherheitsgurt.
- Der Sitz kann umgeklappt und dann als Getränkehalter und Ablagefläche genutzt werden.



Technische Lösungen

Produktiveres Arbeiten mit integrierten elektronischen Systemen.

Die integrierte Elektronik bietet sowohl dem Einsatzort als auch dem Fahrer flexible Informationen. Das Ergebnis dieser Integration ist eine intelligente Maschine und ein besser informierter Fahrer, die beide mit höchster Produktivität arbeiten können.

Informationsanzeige

Wir haben alles daran gesetzt, dass unsere Kunden und Fahrer durch unsere neue aktualisierte Touchscreen-Informationsanzeige optimal arbeiten können.

- Intuitive Bedienung und einfache Navigation durch verbesserte Benutzerschnittstelle.
- Fahrer werden ständig über die Maschinensysteme informiert, wodurch ein geringerer Wartungsaufwand entsteht.
- Schnelles Wiegen unterwegs dank Cat Production Measurement (CPM).

Cat Product Link™

Mit der Product Link-Fernüberwachungstechnologie sind Sie beim Maschinenmanagement nicht mehr auf Vermutungen angewiesen.

- Fernzugriff auf Informationen durch die einfach zu bedienende VisionLink®-Schnittstelle.
- Optimierung der Maschinenverfügbarkeit durch ständige Verfügbarkeit von Informationen zum Maschinensystem und von Diagnosecodes.
- Verfolgen des Maschinenzustands anhand von Übersichten zu Produktivität, Kraftstoffverbrauch und Nutzlast.
- Laufend aktuelle Informationen zu Maschinenstandort, Betriebsstunden und Berichtsstatus.

Maschinendatenerfassungssystem (Vital Information Management System, VIMS™)

Stellen Sie eine direkte Verbindung zur Maschine her, und greifen Sie auf eine große Bandbreite an Sensorinformationen und erweiterten Maschinendaten zu.

- Erstellen von Produktivitätsberichten mit Nutzlast- und Einsatzzyklus-Segmentierung.
- Identifikation von Schulungsbedarf von Fahrern anhand von Produktivitätsdaten.
- Detaillierte Datenprotokollierung von Maschinenparametern und Diagnosecodes.
- Überwachung des Maschinenzustands durch Verfolgen von Maschinensensorinformationen mit Trendanalysen und Histogrammen.



Asset ID	Unit	Lab Number	Source	Sample Date	Meter Reading	Severity	Status
Y123-456789-1234	Unit 12	RADIATOR	09/09/12	2573 hrs	Alert/Problem	Action Taken	
Y234-567891-2345	Unit 45	RADIATOR	09/19/12	3500 hrs	Monitor	Action Taken	
Y345-678912-3456	Unit 35	ENGINE	09/17/12	800 hrs	Not Active	Action Taken	
	Unit 11						
	Unit 23						



Cat[®] MineStar System

Produktiveres Arbeiten.

Das Cat MineStar System ist die umfangreichste Funktionssammlung integrierter Bergbaubetriebs- und mobiler Gerätemanagementtechnologien der Branche. Es lässt sich an die jeweiligen betrieblichen Erfordernisse anpassen. Die einzelnen Funktionsbestandteile Fleet, Terrain, Detect, Health und Command bieten eine Reihe technologischer Lösungen, mit denen Sie alles unter Kontrolle haben, von der Fuhrparkbelegung und Zustandsüberwachung bis zur Fernsteuerung und der autonomen Kontrolle. Der 992K kann viele dieser fortschrittlichen Funktionen nutzen, von denen einige bereits zur Standardausrüstung ab Werk gehören.

Fleet

Fleet dient umfassend zur Maschinenverfolgung in Echtzeit, zur Aufgabenzuweisung und Produktivitätskontrolle. Sie erhalten damit eine ausführliche Übersicht über sämtliche Betriebsvorgänge von einem beliebigen Standort weltweit.

Terrain für Laden

Terrain ermöglicht beim 992K durch den Einsatz von Führungssystemen ein sehr präzises Management von Ladevorgängen. Die Produktivität des 992K wird gesteigert, und durch die Rückmeldungen in Echtzeit wird die Effizienz verbessert.

Detect

Detect hilft dabei, die Aufmerksamkeit der Fahrer zu steigern und dadurch die Betriebssicherheit zu erhöhen. Es umfasst verschiedene Einrichtungen, die den Fahrer bei eingeschränkter Sicht in der Nähe von stehenden und fahrenden Maschinen unterstützen.

Health

Health liefert kritische Angaben über den Maschinenzustand auf Ereignisgrundlage sowie Betriebsdaten für die gesamte Flotte. Es beinhaltet umfassende Funktionen zur Überwachung des Maschinenzustands und der Aktiva mit einer breiten Palette von Diagnose-, Analyse- und Berichterstattungstools.



Sicherheit

Ihre Sicherheit hat Vorrang.



Zugangssystem mit Antrieb

Das Cat-Zugangssystem mit Antrieb ermöglicht einfacheren Zugang zur Haupttreppe, da der Aufstieg zur hinteren Plattform und der Abstieg von ihr verbessert wurden.

- Sicheres, ergonomisches Zugangssystem.
- Auf der breiten Treppe hat jeder Fahrer genügend Platz.
- Wenn der Fahrer die durchgehenden Handläufe auf beiden Seiten benutzt, ist der Dreipunktkontakt gewährleistet.
- Die Treppe lässt sich von der Fahrerkabine und vom Boden aus anheben bzw. absenken.

Unsere Produkte werden ständig verbessert, damit der Fahrer und alle Arbeitskräfte am Einsatzort unter sicheren Bedingungen arbeiten können.

Zugang zur Maschine

- Breitere Trittstufen mit einem Winkel von 45 Grad sorgen dafür, dass der Fahrer den 992K einfach und bequem betreten und verlassen kann.
- Breite Laufstege mit rutschfesten Oberflächen sowie integrierte Sperr- und Kennzeichnungsstellen sind Konstruktionsmerkmale in den Wartungsbereichen.
- Reinigungsplattformen ermöglichen dem Fahrer sicheren und bequemen Zugang zur Frontscheibe.
- Wartungsbereiche sind vom Boden oder von Plattformen aus zugänglich, sodass jederzeit ein Dreipunktkontakt möglich ist.
- Notausstiegleiter für einen dritten Ausgang, falls erforderlich.

Sichtverhältnisse

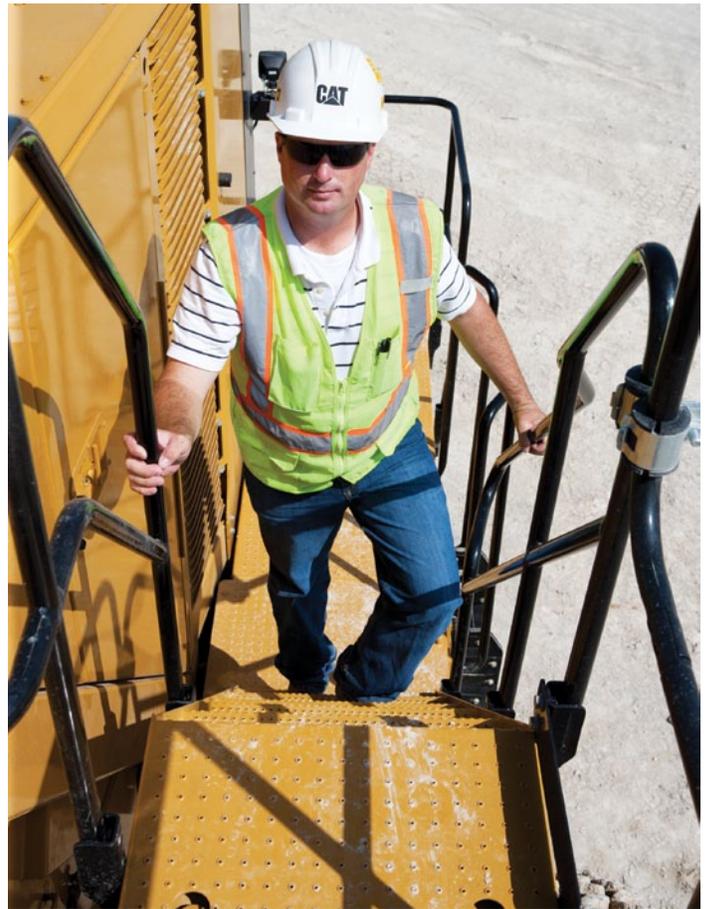
- Cat Detect umfasst Cat Vision sowie ein optionales, radargesteuertes Objekterkennungssystem und verschafft dem Fahrer einen besseren Überblick über das Maschinenumfeld.
- LED-Warnleuchten können auf standortspezifische-Signale programmiert werden.
- Ein Spiegelsystem verbessert die Sicht des Fahrers zur Seite und hinter die Maschine. Optional auch beheizt erhältlich.
- Scheibenrollo zum Herunterziehen.

Arbeitsumgebung

- Visco-Lager und Luftfederung des Sitzes reduzieren die Übertragung von Vibrationen der Maschine auf den Fahrer.
- Niedriger Innengeräuschpegel.
- Serienmäßiger Sicherheitsgurt (76 mm) mit Mahnanzeige.
- Optionaler 4-Punkt-Sicherheitsgurt mit Mahnanzeige.
- Beifahrersitz mit serienmäßigem Sicherheitsgurt (76 mm) erleichtert die sichere Schulung neuer Fahrer.

Vorrüstung für Brandbekämpfungssystem

- Bietet die erforderlichen Vorrichtungen zum Befestigen einer Feuerlöschanlage.
- Ermöglicht dem Kunden die schnelle Installation einer Feuerlöschanlage ohne Beeinträchtigung anderer Komponenten.



Servicefreundlichkeit

Hohe Verfügbarkeit durch geringeren Wartungsaufwand.



Wir statten den 992K konstruktiv so aus, dass bei Ihnen die Laufzeit verlängert wird, und tragen so zu Ihrem Erfolg bei.

- Das serienmäßige, umfassende Filtersystem sorgt für saubere Flüssigkeiten und somit für eine hohe Zuverlässigkeit der Komponenten.
- Sichere und bequeme Wartung, die vom Boden oder von Plattformen aus durchführbar ist, und gruppenweise zusammengefasste Wartungsstellen.
- Aufschwenkbare Türen auf beiden Seiten des Motorraums ermöglichen einen problemlosen Zugang für wichtige tägliche Wartungskontrollen.
- Öko-Ablassventile zur Wartungserleichterung und als Auslaufschutz.
- Zentralisierte Ferndruckmessanschlüsse
- VIMS-Meldungen reduzieren Ausfallzeiten, weil Ihre Fahrer und Techniker Probleme beheben können, bevor es zu einem Ausfall kommt.
- Ein angetriebener Frischluftfilter verlängert die Lebensdauer des Fahrerinnenfilters.

Kundenbetreuung

Ihr Cat-Händler weiß, wie Ihre Bergbaumaschinen betriebsbereit gehalten werden können.

Erstklassige Betreuung durch Cat-Händlerservice

Die Cat-Händler sind zuverlässige Partner und stehen bei Bedarf jederzeit zur Verfügung.

- Programme der vorbeugenden Wartung und Festpreis-Wartungsverträge.
- Unübertroffene Ersatzteilverfügbarkeit.
- Fahrerschulung zur Steigerung der Effizienz.
- Generalüberholte Original-Cat-Ersatzteile.



Nachhaltigkeit

Verantwortung für die Umwelt.



Umweltschutz

Wir haben die Merkmale und Funktionen des 992K unter dem Gesichtspunkt der Umweltverträglichkeit konzipiert.

- Verbesserte Kraftstoffeffizienz zur Minimierung Ihrer CO₂-Bilanz.
- Mit der Leerlaufabschaltung können Sie Kraftstoff sparen, weil unnötiger Leerlauf vermieden wird.
- Zur Unterstützung des maximalen Lebenszyklus der Maschine hält Caterpillar eine Anzahl nachhaltiger Optionen in Form unserer "Reman"- oder "Certified Rebuild"-Programme bereit. Bei diesen Programmen können mit wiederverwendeten oder generalüberholten Bauteilen Kosteneinsparungen von 40 bis 70 Prozent erzielt werden. Das senkt die Betriebskosten und schont die Umwelt.
- Caterpillar bietet zur Maximierung Ihrer Ressourcennutzung Nachrüstpakete für die Integration neuer Funktionen bei älteren Maschinen an. Im Rahmen eines Cat Certified Rebuild-Programms sind diese Nachrüstpakete Bestandteil der Aufarbeitung.
- Auslaufsichere Cat-Filtergehäuse sowie Öko-Ablassventile von Komponenten sorgen für einen kontrollierteren Umgang mit Flüssigkeiten.

Schaufeln und Schneidwerkzeuge

Alles dreht sich um Leistung.

Steigerung der Produktivität und Kraftstoffeffizienz

Cat-Schaufeln überzeugen mit überlegener Leistung für eine Vielzahl von Materialien. Sie sind dafür ausgelegt, Stapel schnell umzugraben und effizient zu laden. Optimierte Füllfaktoren sorgen für einen schnellen Abschluss der Arbeiten, damit Sie sich anderen Aufgaben widmen können. Schnelle Lastspiele und weniger Fahrten bedeuten weniger Verschleiß an Ihrer Maschine und mehr Betriebszeit.

Die Schaufeln unten sind Teil der 992K Schaufelausführung. Sie sind in verschiedenen Kapazitäten und Breiten erhältlich, um Ihren Lade- und Transportanforderungen gerecht zu werden.



1 – Felsschaufeln

Für den Einsatz bei Anwendungen wie dem Laden von Kalkstein oder anderem unbearbeitetem Gestein aus der Abbauwand. Auch zum Beladen von Lkw und Beschickungstrichtern mit zahlreichen Arten von Steinbruch-Materialien. Das Schneidwerkzeug (GET, Ground Engaging Tool) umfasst ein trapezförmiges Schneidmesser mit Adapter, Halbpfel-Segmente, Bodenauskleidung, Verschleißplatten und Seitenschneidenschutz.

2 – HD-Felsschaufeln

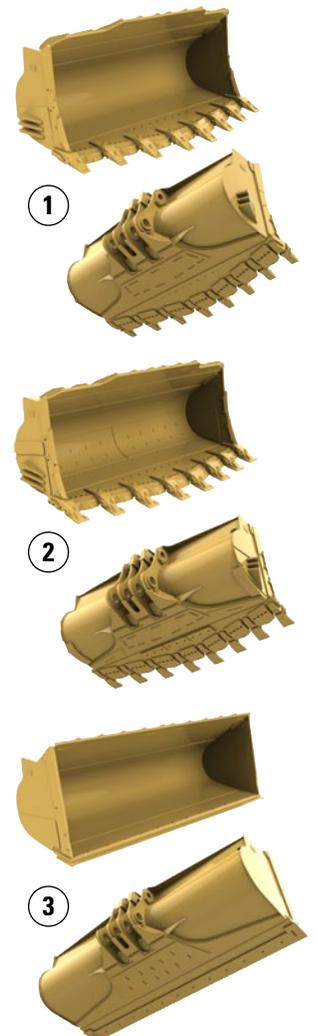
Konzipiert für den Einsatz in Anwendungen wie Laden aus der Abbauwand von stark verdichtetem Grubenmaterial oder im Umgang mit Materialien mit mäßigem Abrieb und hohen Stoßbelastungen. Das Schneidwerkzeug (GET, Ground Engaging Tool) gleicht der Felsschaufel, verfügt darüber hinaus aber über Halbradius-Laufbuchsen und angeschweißte Unterkantenverschleißplatten. Grundmesserseitenschutz, Trittleche, zusätzliche seitliche Verschleißplatten und zusätzlicher Seitenschneidenschutz sind ebenfalls enthalten.

Eisenerzschaufeln

Konzipiert für den Einsatz unter schwersten Bedingungen wie z. B. Laden aus der Abbauwand. Für stark abrasives Material und mittlere Stoßbelastung konzipiert. Das Schneidwerkzeug (GET, Ground Engaging Tool) gleicht der HD-Felsschaufel, verfügt darüber hinaus aber über Abdeckungen für das einschenklige Zahnhaltersystem, für das Kantensegment und seitliche Kantenverkleidungen. Eisenerzschaufeln haben einen kleineren Schaufelinhalt für Anwendungen mit höherer Materialdichte.

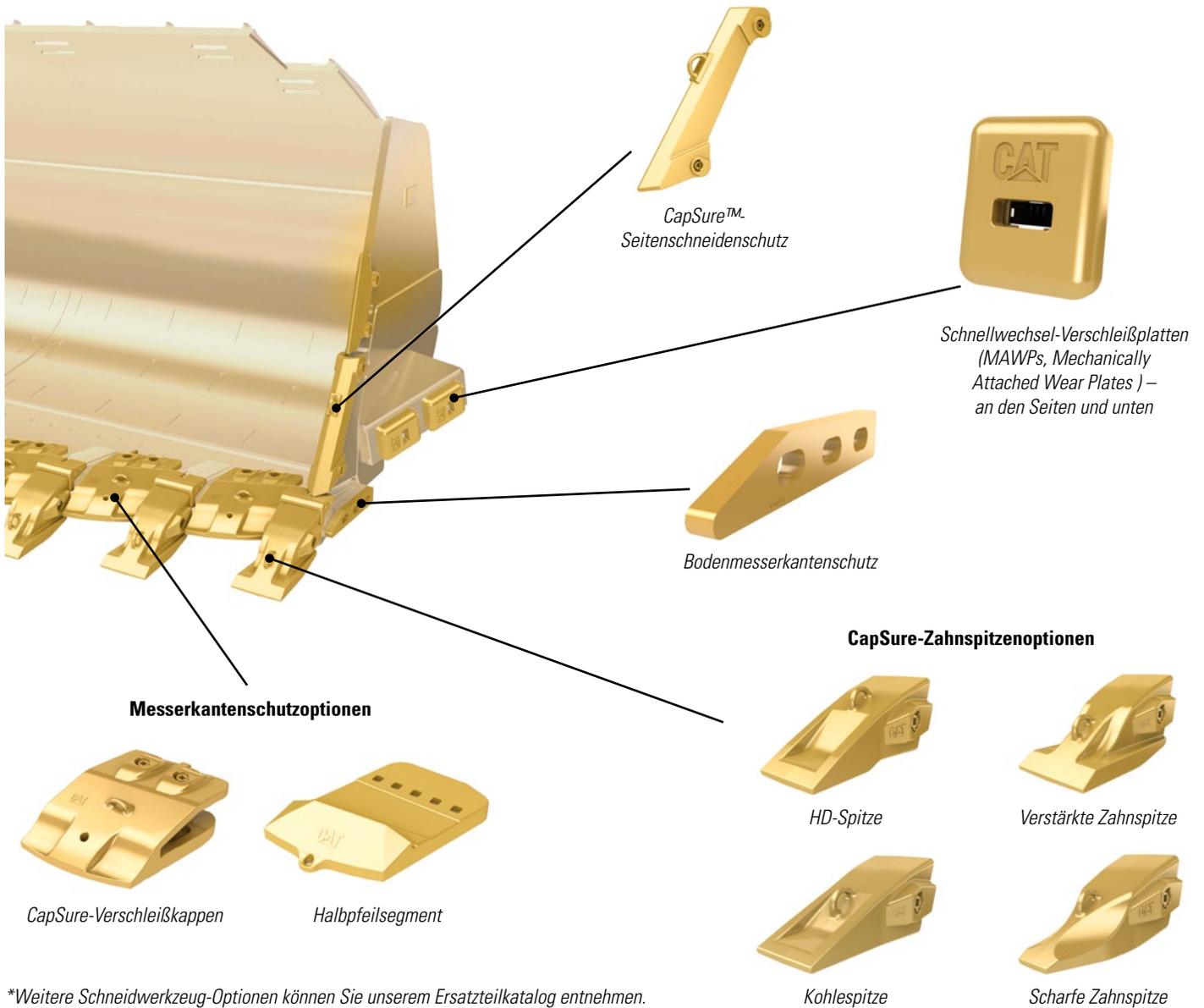
3 – Kohleschaufeln

Konzipiert für den Einsatz in Anwendungen mit geringer Dichte und nicht verschleißintensivem Material. Das Schneidwerkzeug (GET, Ground Engaging Tool) umfasst ein gerades Grundmesser mit einem angeschraubten Schneidmessersystem.



Cat Advansys™-Schneidwerkzeuge

Schützen Sie teure Komponenten. Verringern Sie Ihre Betriebskosten. Maximieren Sie die Leistung Ihrer Maschine. Wählen Sie aus einer Vielzahl von anwendungsoptimierten Advansys-Schneidwerkzeugen aus, um Ihren Einsatzanforderungen gerecht zu werden.



*Weitere Schneidwerkzeug-Optionen können Sie unserem Ersatzteilkatalog entnehmen.

CapSure™-Halte-Technologie

Einfacher Austausch der Schneidwerkzeug-Komponenten durch hammerlose CapSure-Befestigung für schnelle, einfache und sichere Installation. CapSure-Zahnspitzen, -Verschleißkappen und -Seitenschneidenschutz lassen sich problemlos mit einer 1/4-Zoll-Ratsche ver- und entriegeln.

Effizienz der Teambildung

Ein effizientes Lade-/Transportsystem beginnt mit der richtigen Abstimmung der Maschinen.



Ladespielabstimmung mit Cat-Muldenkippern	775	777	785
Standard-Hubgerüst	3	4	
Verlängertes Hubgerüst		5	7

Abstimmung auf den Einsatz

Der 992K mit Standard-Hubgerüst kann einen 775 mit 64 Tonnen in fünf Durchgängen und einen 777 mit 91 Tonnen in sechs Durchgängen beladen. Der 992K mit verlängertem Hubgerüst kann einen 777 in fünf Durchgängen und einen 785 mit 145 Tonnen in sieben Durchgängen beladen.

Effiziente Kombination

Ein effizientes Lade-/Transportsystem beginnt mit der richtigen Abstimmung der Maschinen, damit die Fahrzeuge in möglichst kurzer Zeit mit der vollen Nutzlast beladen werden. Die Cat-Radlader sind auf die Cat-Bergbau-Muldenkipper abgestimmt, damit eine größtmögliche Materialmenge zu geringstmöglichen Betriebskosten pro Tonne bewegt wird.

Schaufelauswahl

Bei der Wahl der richtigen Schaufel sind das erforderliche Eindringvermögen, die Materialdichte, Abrieb und das Ladeziel entscheidend. Die Schaufelgrößen sind auf das Fassungsvermögen der Fahrzeugmulden sowie die Materialdichten abgestimmt, damit eine optimale Ladeeffizienz und eine höhere Produktivität erzielt werden.

Motor

Motortyp	Cat C32 ACERT	
Emissionen	Tier 4 Final	
Nenndrehzahl	1750/min	
Bruttoleistung – SAE J1995	671 kW	900 HP
Bruttoleistung – ISO 14396	659 kW	884 HP
Nettoleistung – SAE J1995	607 kW	814 HP
Max. Drehmoment bei 1200/min – SAE J1995	4765 N•m	
Emissionen	Tier-2-konform	
Nenndrehzahl	1750/min	
Bruttoleistung – SAE J1995	676 kW	907 HP
Bruttoleistung – ISO 14396	659 kW	884 HP
Nettoleistung – SAE J1995	607 kW	814 HP
Max. Drehmoment bei 1200/min – SAE J1995	4796 N•m	
Bohrung	145 mm	
Hub	162 mm	
Hubraum	32,1 l	
Drehmomentanstieg	30 %	

Tier 4 Final

- Diese Nennleistungen gelten bei 1750/min und bei Prüfung unter den vorgeschriebenen Normalbedingungen.
- Die angegebenen Nennleistungen wurden am Schwungrad bei maximaler Lüfterdrehzahl gemessen. Während der Leistungsmessung war der Motor auch mit Drehstromgenerator, Luftfilter und Schalldämpfer sowie Automatiklüfter ausgerüstet.

Tier-2-konform

- Diese Nennleistungen gelten bei 1750/min und bei Prüfung unter den vorgeschriebenen Normalbedingungen.
- Die angegebenen Nennleistungen wurden am Schwungrad bei maximaler Lüfterdrehzahl gemessen. Während der Leistungsmessung war der Motor auch mit Drehstromgenerator, Luftfilter und Schalldämpfer sowie Automatiklüfter ausgerüstet.

Betriebsdaten

Einsatzgewicht	99.831 kg
Nutzlast	
Standard-Hubgerüst (Abbauwand)	21,7 Tonnen
Verlängertes Hubgerüst (Abbauwand)	19,1 Tonnen
Schaufelinhalt	10,7-12,3 m³

Getriebe

Getriebetyp	Cat-Planeten-Lastschaltgetriebe
Vorwärts 1	6,9 km/h
Vorwärts 2	11,9 km/h
Vorwärts 3	20,3 km/h
Direktantrieb – vorwärts 1	Deaktiviert
Direktantrieb – vorwärts 2	12,9 km/h
Direktantrieb – vorwärts 3	22,8 km/h
Rückwärts 1	7,6 km/h
Rückwärts 2	13,1 km/h
Rückwärts 3	22,2 km/h
Direktantrieb – rückwärts 1	7,9 km/h
Direktantrieb – rückwärts 2	14,2 km/h
Direktantrieb – rückwärts 3	24,8 km/h

Hydrauliksystem – Heben/Kippen

Hub-/Kippsystem – Kreis	Bedarfsstromsteuerung
Hub-/Kippsystem – Pumpen	Verstellkolben
Maximaler Förderstrom bei 1850/min	960 l/min
Druckbegrenzungsventileinstellung – Heben/Kippen	31.000 kPa
Hubzylinder – Bohrung	279,4 mm
Hubzylinder – Hub	1148 mm
Kippzylinder – Bohrung	266,7 mm
Kippzylinder – Hub	2055 mm

Hydrauliktaktzeit

Zurückkippen	4,4 Sekunden
Anheben	9,4 Sekunden
Abkippen	1,8 Sekunden
Absenken in Schwimmstellung	3,7 Sekunden
Hydrauliktaktzeit insgesamt	19,3 Sekunden

Füllmengen

Kraftstofftank	1562 l
Kühlsysteme	290 l
Kurbelgehäuse	120 l
Getriebe	169 l
Differenziale und Seitenantriebe – vorn	360 l
Differenziale und Seitenantriebe – hinten	345 l
Hydrauliksystem – Anbaugerät	326 l
Hydrauliksystem – Lenkung	159 l
Klimaanlagenkühlmittel	2,72 kg
Klimaanlagenöl	0,268 l

Achsen

Vorn	Fest
Hinten	Pendelnd
Pendelwinkel	10° ±, 8° ± mit Stopps

Bremsen

Bremsen	Erfüllt ISO 3450:2011
---------	-----------------------

Geräuschpegel

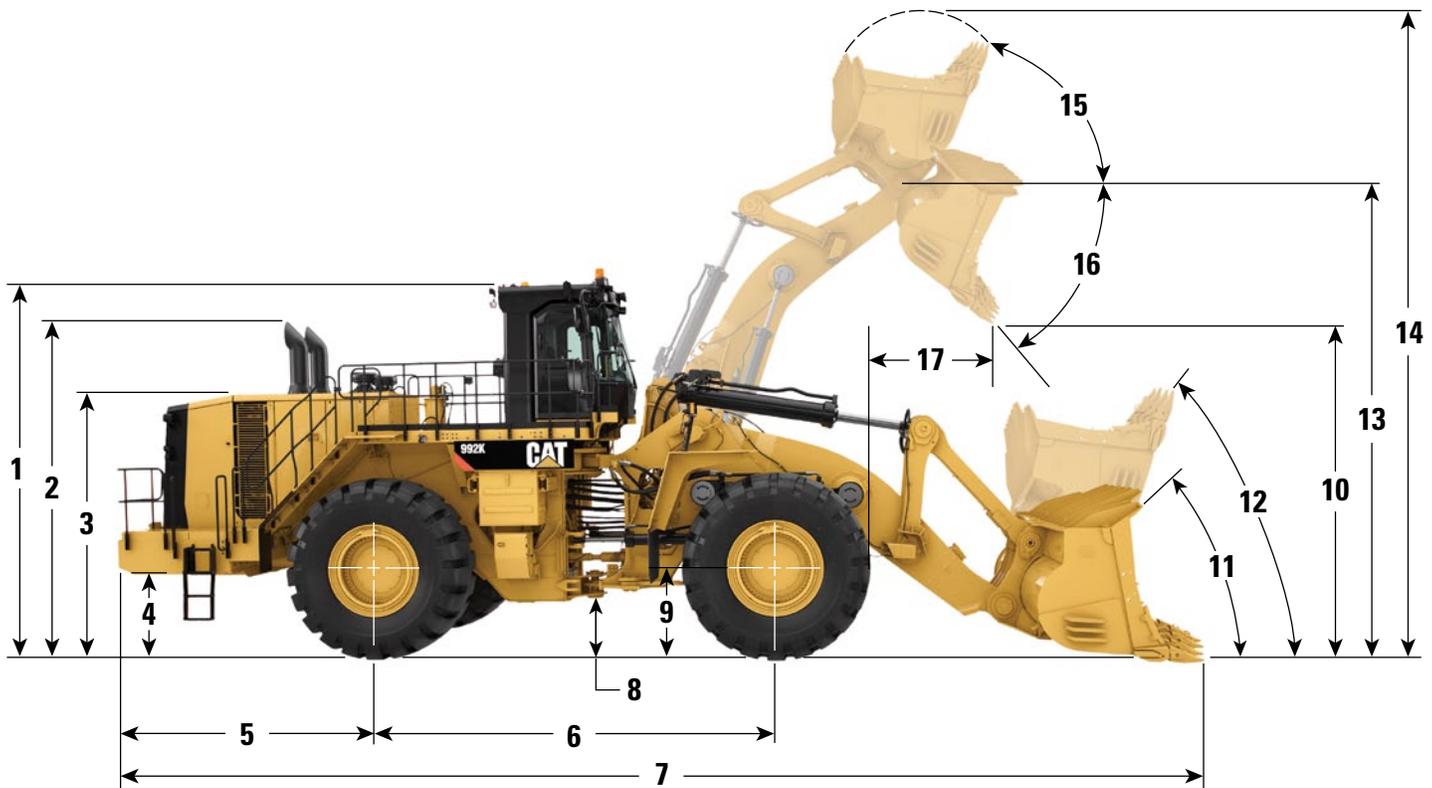
- Der Schalldruckpegel am Fahrerohr beträgt 70 dB(A), gemessen nach den in ISO 6396:2008 für die Standardkonfiguration vorgegebenen Prüfverfahren und -bedingungen. Die Messung wurde bei 70 Prozent der maximalen Drehzahl des Motorlüfters durchgeführt.
- Falls die Fahrerkabine nicht ordnungsgemäß gewartet wurde, oder wenn der Betrieb längere Zeit bei geöffneten Türen und Fenstern oder bei starker Geräuschentwicklung erfolgt, kann ebenfalls Gehörschutz erforderlich sein.
- Der Schalleistungspegel der Maschine beträgt 116 dB(A), gemessen nach den in ISO 6395:2008 für die Standardkonfiguration vorgegebenen Prüfverfahren und -bedingungen. Die Messung wurde bei 70 Prozent der maximalen Drehzahl des Motorlüfters durchgeführt.
- Der Schalleistungspegel einer schallgedämpften Maschinenkonfiguration beträgt 113 dB(A), gemessen nach den in ISO 6395:2008 angegebenen Prüfverfahren und -bedingungen. Die Messung wurde bei 70 Prozent der maximalen Drehzahl des Motorlüfters durchgeführt.

Hydrauliksystem – Lenkung

Lenksystem – Kreis	Vorsteuerung, Load Sensing
Lenksystem – Pumpe	Axialkolben-Verstellpumpe
Maximaler Förderstrom bei 1350/min	360 l/min
Ausschaltdruck Lenkung	31.000 kPa
Lenkeinschlagwinkel insgesamt	86°
Lenkzeit von Anschlag zu Anschlag (Leerlauf)	6,4 Sekunden
Lenkzeit von Anschlag zu Anschlag (Enddrehzahl)	4,4 Sekunden

Abmessungen

Bei allen Angaben zu Abmessungen handelt es sich um Näherungswerte.



	Standard-Hubgerüst	Verlängertes Hubgerüst
1 Höhe über Überrollschutz (ROPS, Rollover Protective Structure)	5678 mm	5678 mm
2 Höhe über Auspuffrohren	5248 mm	5248 mm
3 Höhe über Motorhaube	4043 mm	4043 mm
4 Bodenfreiheit bis Stoßfänger	1176 mm	1176 mm
5 Mitte Hinterachse bis Stoßfänger	4195 mm	4195 mm
6 Radstand	5890 mm	5890 mm
7 Max. Gesamtlänge	15.736 mm	16.095 mm
8 Bodenfreiheit bis Knickgelenk	682 mm	682 mm
9 Höhe bis Mitte der Achsen	1352 mm	1352 mm
10 Ausschütthöhe bei 50 Grad (Standard-Hubgerüst) 45 Grad (verlängertes Hubgerüst) Abkippwinkel (Zahnspitze)	4480 mm	4574 mm
11 Rückkippwinkel auf Standebene	43,4 Grad	42,8 Grad
12 Rückkippwinkel bei Fassungsvermögen	52,7 Grad	52,5 Grad
13 Schaufelbolzenhöhe bei max. Hubhöhe	6927 mm	7544 mm
14 Maximale Gesamthöhe – angehobene Schaufel	9313 mm	10.109 mm
15 Rückkippwinkel bei maximaler Hubhöhe	65 Grad	65 Grad
16 Auskippwinkel bei maximaler Hubhöhe	50 Grad	50 Grad
17 Reichweite bei max. Hubhöhe	2118 mm	2092 mm
Spurweite	3302 mm	3302 mm

Schaufelinhalt/Materialdichte: Abbauwand

Schaufeltyp	Schaufelinhalt	Schneidwerkzeug	Materialdichte Standard-Hubgerüst	Materialdichte verlängertes Hubgerüst
	m ³	Anz. der Spitzen	kg/m ³	kg/m ³
Fels	10,7	8	2035	1780
	11,5	8	1893	1657
	11,5	8	1893	1657
	12,2	8	1785	1562
Kohle	19,1	Unterschraubmesser	1100	950
Eisenerz	9,0	8	2419	2117

Auf Anfrage sind kundenspezifische Schaufeln erhältlich. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Händler.

Betriebsdaten – Standard-Hubgerüst (Tier 4 Final)

Für Maschinen mit Mehrlagenreifen 45/58-R45 L-5 58 (SLR: 1308 mm).

Schaufeltyp	Fels								Kohle
	Zähne und Segmente								Segmentiert
	Trapezförmig								Gerade
Teile-Nr. d. Schaufel (Gruppenebene)	490 – 1840	484 – 6620	490 – 1860	490 – 1870	490 – 1850	490 – 1890	490 – 1880	294 – 9020	
Schaufellast bei Nenninhalt	kg	21.772	21.772	21.772	21.772	21.772	21.772	21.772	—
Nenninhalt	m ³	10,7	11,5	12,3	10,7	11,5	10,7	10,7	—
Schaufelinhalt, gestrichen – ISO	m ³	8,9	9,5	10,2	8,9	9,5	8,9	8,9	—
Schaufelinhalt, gehäuft – ISO	m ³	10,7	11,5	12,3	10,7	11,5	10,7	10,7	—
Schaufelbreite – gesamt	mm	4824	4884	4824	4884	4824	4900	4900	6090
Ausschütthöhe bei 50° Auskippwinkel (Kante)	mm	4742	4673	4625	4742	4675	4832	4832	4772
Ausschütthöhe bei 50° Auskippwinkel (Zahnspitze)	mm	4480	4417	4360	4486	4413	4574	4574	4772
Reichweite bei 50° Auskippwinkel (Kante)	mm	1906	1957	1998	1906	1960	1858	1858	1925
Reichweite bei 50° Auskippwinkel (Zahnspitze)	mm	2118	2165	2209	2114	2171	2092	2092	1925
Abstand bei 45° Abkippwinkel (Kante)	mm	4849	4785	4741	4849	4788	4935	4935	4881
Ausschütthöhe bei 45° Auskippwinkel (Zahnspitze)	mm	4607	4548	4495	4612	4545	4699	4699	4881
Reichweite bei 45° Auskippwinkel (Kante)	mm	2092	2149	2194	2092	2151	2036	2036	2109
Reichweite bei 45° Abkippwinkel (Zahnspitze)	mm	2326	2378	2427	2322	2385	2292	2292	2109
Schaufelbolzen bei maximaler Hubhöhe	mm	6927	6927	6927	6927	6927	6927	6927	6927
Reichweite bei horizontalem Hubarm und waagrechter Schaufel	mm	5114	5193	5265	5108	5200	5025	5025	4767
Grabtiefe (Segment)	mm	196	201	201	196	198	175	175	162
Gesamtlänge – Schaufel auf ebenem Boden (Zahn)	mm	15.736	15.818	15.890	15.729	15.823	15.632	15.632	15.366
Gesamthöhe	mm	9313	9313	9492	9313	9313	9392	9313	9489
Wenderadius – bei Fassungsvermögen n. SAE (Zahn)	mm	11.097	11.121	11.131	11.096	11.122	11.085	11.085	11.742
Ausschütthöhe bei 45° Auskippwinkel und 2,13 m Höhe (Zahn)	mm	2130	2130	2130	2130	2130	2130	2130	2130
Reichweite bei 45° Auskippwinkel und 2,13 m Höhe (Zahn)	mm	3790	3828	3863	3787	3834	3777	3777	3631
Rückkippwinkel bei Fassungsvermögen n. SAE	Grad	52,7	52,8	52,8	52,7	52,7	52,5	52,5	52,4
Voller Abkippwinkel bei max. Hubhöhe	Grad	-50,0	-50,0	-50,0	-50,0	-50,0	-50,0	-50,0	-50,0

(Fortsetzung der Tabelle nächste Seite)

Radlader 992K – Technische Daten

Betriebsdaten – Standard-Hubgerüst (Tier 4 Final) (Fortsetzung)

Für Maschinen mit Mehrlagenreifen 45/58-R45 L-5 58 (SLR: 1308 mm).

Schaufeltyp	Fels								Kohle
	Zähne und Segmente								Segmentiert
Schneidwerkzeuge	Trapezförmig								Gerade
Schneidmesserausführung									
Teile-Nr. d. Schaufel (Gruppenebene)	490 – 1840	484 – 6620	490 – 1860	490 – 1870	490 – 1850	490 – 1890	490 – 1880	294 – 9020	
Schaufellast bei Nenninhalt	kg	21.772	21.772	21.772	21.772	21.772	21.772	21.772	—
Nenninhalt	m ³	10,7	11,5	12,3	10,7	11,5	10,7	10,7	—
Schaufelinhalt, gestrichen – ISO	m ³	8,9	9,5	10,2	8,9	9,5	8,9	8,9	—
Schaufelinhalt, gehäuft – ISO	m ³	10,7	11,5	12,3	10,7	11,5	10,7	10,7	—
Kipplast bei Einsatzgewicht – gerade	kg	62.567	61.854	61.551	61.086	62.114	59.035	60.665	60.809
Kipplast bei Einsatzgewicht – 43° eingelenkt	kg	52.861	52.182	51.868	51.380	52.442	49.330	50.959	51.098
Kipplast bei Einsatzgewicht – 40° eingelenkt	kg	54.115	53.431	53.118	52.634	53.691	50.583	52.213	52.352
Kipplast bei Einsatzgewicht – 35° eingelenkt	kg	56.033	55.343	55.033	54.552	55.603	52.502	54.131	54.272
Kipplast bei Einsatzgewicht – Schaufel waagrecht und abgesenkt	kg	49.848	48.613	47.699	48.803	48.832	48.250	49.630	48.416
Kipplast mit Reifenquetschung bei Einsatzgewicht – gerade	kg	60.483	59.774	59.434	59.012	60.033	56.960	58.593	58.602
Kipplast mit Reifenquetschung bei Einsatzgewicht – 43° eingelenkt	kg	49.053	48.383	48.021	47.587	48.641	45.534	47.169	47.126
Kipplast mit Reifenquetschung bei Einsatzgewicht – 40° eingelenkt	kg	50.451	49.777	49.417	48.984	50.034	46.931	48.566	48.530
Kipplast mit Reifenquetschung bei Einsatzgewicht – 35° eingelenkt	kg	52.625	51.943	51.588	51.157	52.201	49.104	50.738	50.714
Kipplast mit Reifenquetschung bei Einsatzgewicht – Schaufel waagrecht und abgesenkt	kg	47.978	46.805	45.930	46.921	47.021	46.256	47.652	46.491
Traglast – Schaufel waagrecht und abgesenkt	kg	52.038	51.178	50.489	50.839	51.391	49.521	51.094	50.219
Ausbrechkraft – nach SAE	kgf	58.459	55.991	54.243	57.835	56.140	59.374	60.210	57.297
Einsatzgewicht	kg	99.438	99.831	100.211	100.817	99.612	102.987	101.193	101.595
Achslastverteilung in Transportstellung nach SAE beladen – vorn	kg	54.994	55.729	56.359	57.333	55.335	60.822	57.971	58.322
Achslastverteilung in Transportstellung nach SAE beladen – hinten	kg	44.444	44.102	43.852	43.484	44.277	42.165	43.223	43.273
Einsatzgewicht der Maschine (beladen)	kg	118.489	118.882	119.262	119.868	118.663	122.038	120.244	101.595
Achslastverteilung in Transportstellung nach SAE beladen – vorn	kg	86.587	87.383	88.029	88.929	86.987	92.413	89.556	58.322
Achslastverteilung in Transportstellung nach SAE beladen – hinten	kg	31.902	31.499	31.234	30.939	31.677	29.626	30.688	43.273
Transportgewicht	kg	95.511	95.905	96.284	97.678	95.686	99.849	99.849	—

Betriebsdaten – Standard-Hubgerüst (Tier 2 entsprechend)

Für Maschinen mit Mehrlagenreifen 45/58-R45 L-5 58 (SLR: 1308 mm).

Schaufeltyp	Fels								Kohle
	Zähne und Segmente								Segmentiert
	Trapezförmig								Gerade
Teile-Nr. d. Schaufel (Gruppenebene)	490 – 1840	484 – 6620	490 – 1860	490 – 1870	490 – 1850	490 – 1890	490 – 1880	294 – 9020	
Schaufellast bei Nenninhalt	kg	21.772	21.772	21.772	21.772	21.772	21.772	21.772	—
Nenninhalt	m ³	10,7	11,5	12,3	10,7	11,5	10,7	10,7	—
Schaufelinhalt, gestrichen – ISO	m ³	8,9	9,5	10,2	8,9	9,5	8,9	8,9	—
Schaufelinhalt, gehäuft – ISO	m ³	10,7	11,5	12,3	10,7	11,5	10,7	10,7	—
Schaufelbreite – gesamt	mm	4824	4884	4824	4884	4824	4900	4900	6090
Ausschütthöhe bei 50° Auskippwinkel (Kante)	mm	4742	4673	4625	4742	4675	4832	4832	4772
Ausschütthöhe bei 50° Auskippwinkel (Zahnspitze)	mm	4480	4417	4360	4486	4413	4574	4574	4772
Reichweite bei 50° Auskippwinkel (Kante)	mm	1906	1957	1998	1906	1960	1858	1858	1925
Reichweite bei 50° Auskippwinkel (Zahnspitze)	mm	2118	2165	2209	2114	2171	2092	2092	1925
Abstand bei 45° Abkippwinkel (Kante)	mm	4849	4785	4741	4849	4788	4935	4935	4881
Ausschütthöhe bei 45° Auskippwinkel (Zahnspitze)	mm	4607	4548	4495	4612	4545	4699	4699	4881
Reichweite bei 45° Auskippwinkel (Kante)	mm	2092	2149	2194	2092	2151	2036	2036	2109
Reichweite bei 45° Abkippwinkel (Zahnspitze)	mm	2326	2378	2427	2322	2385	2292	2292	2109
Schaufelbolzen bei maximaler Hubhöhe	mm	6927	6927	6927	6927	6927	6927	6927	6927
Reichweite bei horizontalem Hubarm und waagrechter Schaufel	mm	5114	5193	5265	5108	5200	5025	5025	4767
Grabtiefe (Segment)	mm	196	201	201	196	198	175	175	162
Gesamtlänge – Schaufel auf ebenem Boden (Zahn)	mm	15.736	15.818	15.890	15.729	15.823	15.632	15.632	15.366
Gesamthöhe	mm	9313	9313	9492	9313	9313	9392	9313	9489
Wenderadius – bei Fassungsvermögen n. SAE (Zahn)	mm	11.097	11.121	11.131	11.096	11.122	11.085	11.085	11.742
Ausschütthöhe bei 45° Auskippwinkel und 2,13 m Höhe (Zahn)	mm	2130	2130	2130	2130	2130	2130	2130	2130
Reichweite bei 45° Auskippwinkel und 2,13 m Höhe (Zahn)	mm	3790	3828	3863	3787	3834	3777	3777	3631
Rückkippwinkel bei Fassungsvermögen n. SAE	Grad	52,7	52,8	52,8	52,7	52,7	52,5	52,5	52,4
Voller Abkippwinkel bei max. Hubhöhe	Grad	-50,0	-50,0	-50,0	-50,0	-50,0	-50,0	-50,0	-50,0

(Fortsetzung der Tabelle nächste Seite)

Radlader 992K – Technische Daten

Betriebsdaten – Standard-Hubgerüst (Tier 2 entsprechend) (Fortsetzung)

Für Maschinen mit Mehrlagenreifen 45/58-R45 L-5 58 (SLR: 1308 mm).

Schaufeltyp	Fels								Kohle
	Zähne und Segmente								Segmentiert
Schneidwerkzeuge	Trapezförmig								Gerade
Schneidmesserausführung									
Teile-Nr. d. Schaufel (Gruppenebene)	490 – 1840	484 – 6620	490 – 1860	490 – 1870	490 – 1850	490 – 1890	490 – 1880	294 – 9020	
Schaufellast bei Nenninhalt	kg	21.772	21.772	21.772	21.772	21.772	21.772	21.772	—
Nenninhalt	m ³	10,7	11,5	12,3	10,7	11,5	10,7	10,7	—
Schaufelinhalt, gestrichen – ISO	m ³	8,9	9,5	10,2	8,9	9,5	8,9	8,9	—
Schaufelinhalt, gehäuft – ISO	m ³	10,7	11,5	12,3	10,7	11,5	10,7	10,7	—
Kipplast bei Einsatzgewicht – gerade	kg	62.261	61.550	61.246	60.780	61.810	58.730	60.359	60.503
Kipplast bei Einsatzgewicht – 43° eingelenkt	kg	52.531	51.852	51.538	51.050	52.112	48.999	50.629	50.767
Kipplast bei Einsatzgewicht – 40° eingelenkt	kg	53.787	53.105	52.792	52.307	53.365	50.256	51.885	52.024
Kipplast bei Einsatzgewicht – 35° eingelenkt	kg	55.711	55.022	54.711	54.230	55.282	52.179	53.809	53.949
Kipplast bei Einsatzgewicht – Schaufel waagrecht und abgesenkt	kg	49.607	48.376	47.465	48.562	48.595	48.003	49.384	48.174
Kipplast mit Reifenquetschung bei Einsatzgewicht – gerade	kg	60.183	59.475	59.135	58.712	59.733	56.659	58.292	58.302
Kipplast mit Reifenquetschung bei Einsatzgewicht – 43° eingelenkt	kg	48.716	48.048	47.685	47.250	48.305	45.197	46.832	46.790
Kipplast mit Reifenquetschung bei Einsatzgewicht – 40° eingelenkt	kg	50.118	49.445	49.085	48.651	49.702	46.598	48.233	48.197
Kipplast mit Reifenquetschung bei Einsatzgewicht – 35° eingelenkt	kg	52.298	51.618	51.263	50.830	51.875	48.777	50.412	50.387
Kipplast mit Reifenquetschung bei Einsatzgewicht – Schaufel waagrecht und abgesenkt	kg	47.744	46.575	45.702	46.687	46.791	46.017	47.413	46.256
Traglast – Schaufel waagrecht und abgesenkt	kg	52.038	51.178	50.489	50.839	51.391	49.521	51.094	50.219
Ausbrechkraft – nach SAE	kgf	58.459	55.991	54.243	57.835	56.140	59.374	60.210	57.297
Einsatzgewicht	kg	98.882	99.275	99.655	100.261	99.056	102.431	100.637	101.039
Achslastverteilung in Transportstellung nach SAE beladen – vorn	kg	54.652	55.387	56.017	56.991	54.993	60.481	57.629	57.980
Achslastverteilung in Transportstellung nach SAE beladen – hinten	kg	44.231	43.889	43.638	43.271	44.064	41.951	43.009	43.059
Einsatzgewicht der Maschine (beladen)	kg	117.933	118.326	118.706	119.312	118.107	121.482	119.688	101.039
Achslastverteilung in Transportstellung nach SAE beladen – vorn	kg	86.247	87.043	87.689	88.590	86.647	92.073	89.217	57.980
Achslastverteilung in Transportstellung nach SAE beladen – hinten	kg	31.686	31.283	31.018	30.723	31.461	29.409	30.472	43.059
Transportgewicht	kg	95.511	95.905	96.284	97.678	95.686	99.849	99.849	—

Betriebsdaten – verlängertes Hubgerüst (Tier 4 Final)

Für Maschinen mit Mehrlagenreifen 45/58-R45 L-5 46 (SLR: 1308 mm).

Schaufeltyp	Fels								Kohle
	Zähne und Segmente								Segmentiert
	Trapezförmig								Gerade
Teile-Nr. d. Schaufel (Gruppenebene)	490 – 1840	484 – 6620	490 – 1860	490 – 1870	490 – 1850	490 – 1890	490 – 1880	294 – 9020	
Schauffellast bei Nenninhalt	kg	19.051	19.051	19.051	19.051	19.051	19.051	19.051	–
Nenninhalt	m ³	10,7	11,5	12,3	10,7	11,5	10,7	10,7	–
Schaufelinhalt, gestrichen – ISO	m ³	8,9	9,5	10,2	8,9	9,5	8,9	8,9	–
Schaufelinhalt, gehäuft – ISO	m ³	10,7	11,5	12,3	10,7	11,5	10,7	10,7	–
Schaufelbreite – gesamt	mm	4824	4884	4824	4884	4824	4900	4900	6090
Ausschütthöhe bei 50° Auskippwinkel (Kante)	mm	5359	5290	5242	5359	5293	5450	5450	5389
Ausschütthöhe bei 50° Auskippwinkel (Zahnspitze)	mm	5097	5034	4977	5103	5030	5192	5192	5389
Reichweite bei 50° Auskippwinkel (Kante)	mm	1773	1824	1865	1773	1827	1725	1725	1792
Reichweite bei 50° Auskippwinkel (Zahnspitze)	mm	1985	2032	2076	1982	2038	1959	1959	1792
Abstand bei 45° Abkippwinkel (Kante)	mm	5466	5402	5358	5466	5405	5553	5553	5498
Ausschütthöhe bei 45° Auskippwinkel (Zahnspitze)	mm	5224	5166	5112	5229	5162	5316	5316	5498
Reichweite bei 45° Auskippwinkel (Kante)	mm	1960	2016	2061	1960	2019	1903	1903	1976
Reichweite bei 45° Abkippwinkel (Zahnspitze)	mm	2193	2246	2294	2189	2252	2159	2159	1976
Schaufelbolzen bei maximaler Hubhöhe	mm	7544	7544	7544	7544	7544	7544	7544	7544
Reichweite bei horizontalem Hubarm und waagrechter Schaufel	mm	5504	5583	5655	5498	5590	5415	5415	5157
Grabtiefe (Segment)	mm	176	181	181	176	178	155	155	142
Gesamtlänge – Schaufel auf ebenem Boden (Zahn)	mm	16.197	16.279	16.351	16.191	16.284	16.095	16.095	15.829
Gesamthöhe	mm	9930	9930	10.109	9930	9930	10.009	9930	10.106
Wenderadius – bei Fassungsvermögen n. SAE (Zahn)	mm	11.326	11.352	11.363	11.324	11.352	11.313	11.313	11.962
Ausschütthöhe bei 45° Auskippwinkel und 2,13 m Höhe (Zahn)	mm	2130	2130	2130	2130	2130	2130	2130	2130
Reichweite bei 45° Auskippwinkel und 2,13 m Höhe (Zahn)	mm	4190	4230	4265	4188	4235	4176	4176	4027
Rückkippwinkel bei Fassungsvermögen n. SAE	Grad	52,5	52,5	52,5	52,5	52,5	52,3	52,3	52,1
Voller Abkippwinkel bei max. Hubhöhe	Grad	-45,0	-45,0	-45,0	-45,0	-45,0	-45,0	-45,0	-45,0

(Fortsetzung der Tabelle nächste Seite)

Radlader 992K – Technische Daten

Betriebsdaten – verlängertes Hubgerüst (Tier 4 Final) (Fortsetzung)

Für Maschinen mit Mehrlagenreifen 45/58-R45 L-5 46 (SLR: 1308 mm).

Schaufeltyp	Fels								Kohle
	Zähne und Segmente								Segmentiert
	Trapezförmig								Gerade
Teile-Nr. d. Schaufel (Gruppenebene)	490 – 1840	484 – 6620	490 – 1860	490 – 1870	490 – 1850	490 – 1890	490 – 1880	294 – 9020	
Schauffellast bei Nenninhalt	kg	19.051	19.051	19.051	19.051	19.051	19.051	19.051	—
Nenninhalt	m ³	10,7	11,5	12,3	10,7	11,5	10,7	10,7	—
Schaufelinhalt, gestrichen – ISO	m ³	8,9	9,5	10,2	8,9	9,5	8,9	8,9	—
Schaufelinhalt, gehäuft – ISO	m ³	10,7	11,5	12,3	10,7	11,5	10,7	10,7	—
Kipplast bei Einsatzgewicht – gerade	kg	58.333	57.670	57.380	56.856	57.927	54.794	56.438	56.623
Kipplast bei Einsatzgewicht – 43° eingelenkt	kg	49.006	48.370	48.068	47.529	48.627	45.466	47.111	47.279
Kipplast bei Einsatzgewicht – 40° eingelenkt	kg	50.210	49.571	49.270	48.733	49.828	46.671	48.315	48.485
Kipplast bei Einsatzgewicht – 35° eingelenkt	kg	52.054	51.409	51.111	50.577	51.666	48.515	50.159	50.333
Kipplast bei Einsatzgewicht – Schaufel waagrecht und abgesenkt	kg	46.130	45.024	44.190	45.058	45.238	44.277	45.692	44.592
Kipplast mit Reifenquetschung bei Einsatzgewicht – gerade	kg	56.533	55.871	55.550	55.064	56.127	53.001	54.648	54.717
Kipplast mit Reifenquetschung bei Einsatzgewicht – 43° eingelenkt	kg	45.573	44.943	44.597	44.109	45.198	42.045	43.694	43.697
Kipplast mit Reifenquetschung bei Einsatzgewicht – 40° eingelenkt	kg	46.913	46.279	45.936	45.449	46.534	43.385	45.033	45.044
Kipplast mit Reifenquetschung bei Einsatzgewicht – 35° eingelenkt	kg	48.997	48.357	48.019	47.531	48.612	45.467	47.115	47.140
Kipplast mit Reifenquetschung bei Einsatzgewicht – Schaufel waagrecht und abgesenkt	kg	44.589	43.528	42.723	43.507	43.741	42.644	44.071	43.011
Traglast – Schaufel waagrecht und abgesenkt	kg	47.125	46.348	45.716	45.909	46.561	44.460	46.053	45.263
Ausbrechkraft – nach SAE	kgf	57.975	55.521	53.785	57.351	55.673	58.884	59.721	56.836
Einsatzgewicht	kg	100.628	101.021	101.401	102.007	100.802	104.177	102.383	102.785
Achslastverteilung in Transportstellung nach SAE beladen – vorn	kg	55.908	56.675	57.337	58.360	56.263	62.032	59.032	59.420
Achslastverteilung in Transportstellung nach SAE beladen – hinten	kg	44.720	44.346	44.064	43.647	44.539	42.145	43.351	43.365
Einsatzgewicht der Maschine (beladen)	kg	119.679	120.072	120.452	121.058	119.853	123.228	121.434	102.785
Achslastverteilung in Transportstellung nach SAE beladen – vorn	kg	89.082	89.911	90.589	91.539	89.497	95.209	92.202	59.420
Achslastverteilung in Transportstellung nach SAE beladen – hinten	kg	30.597	30.161	29.863	29.519	30.356	28.019	29.231	43.365
Transportgewicht	kg	—	—	—	—	—	—	—	—

Betriebsdaten – verlängertes Hubgerüst (Tier 2 entsprechend)

Für Maschinen mit Mehrlagenreifen 45/58-R45 L-5 46 (SLR: 1308 mm).

Schaufeltyp	Fels								Kohle
	Zähne und Segmente								Segmentiert
	Trapezförmig								Gerade
Teile-Nr. d. Schaufel (Gruppenebene)	490 – 1840	484 – 6620	490 – 1860	490 – 1870	490 – 1850	490 – 1890	490 – 1880	294 – 9020	
Schaufellast bei Nenninhalt	kg	19.051	19.051	19.051	19.051	19.051	19.051	19.051	—
Nenninhalt	m ³	10,7	11,5	12,3	10,7	11,5	10,7	10,7	—
Schaufelinhalt, gestrichen – ISO	m ³	8,9	9,5	10,2	8,9	9,5	8,9	8,9	—
Schaufelinhalt, gehäuft – ISO	m ³	10,7	11,5	12,3	10,7	11,5	10,7	10,7	—
Schaufelbreite – gesamt	mm	4824	4884	4824	4884	4824	4900	4900	6090
Ausschütthöhe bei 50° Auskippwinkel (Kante)	mm	5359	5290	5242	5359	5293	5450	5450	5389
Ausschütthöhe bei 50° Auskippwinkel (Zahnspitze)	mm	5097	5034	4977	5103	5030	5192	5192	5389
Reichweite bei 50° Auskippwinkel (Kante)	mm	1773	1824	1865	1773	1827	1725	1725	1792
Reichweite bei 50° Auskippwinkel (Zahnspitze)	mm	1985	2032	2076	1982	2038	1959	1959	1792
Abstand bei 45° Abkippwinkel (Kante)	mm	5466	5402	5358	5466	5405	5553	5553	5498
Ausschütthöhe bei 45° Auskippwinkel (Zahnspitze)	mm	5224	5166	5112	5229	5162	5316	5316	5498
Reichweite bei 45° Auskippwinkel (Kante)	mm	1960	2016	2061	1960	2019	1903	1903	1976
Reichweite bei 45° Abkippwinkel (Zahnspitze)	mm	2193	2246	2294	2189	2252	2159	2159	1976
Schaufelbolzen bei maximaler Hubhöhe	mm	7544	7544	7544	7544	7544	7544	7544	7544
Reichweite bei horizontalem Hubarm und waagrechter Schaufel	mm	5504	5583	5655	5498	5590	5415	5415	5157
Grabtiefe (Segment)	mm	176	181	181	176	178	155	155	142
Gesamtlänge – Schaufel auf ebenem Boden (Zahn)	mm	16.197	16.279	16.351	16.191	16.284	16.095	16.095	15.829
Gesamthöhe	mm	9930	9930	10.109	9930	9930	10.009	9930	10.106
Wenderadius – bei Fassungsvermögen n. SAE (Zahn)	mm	11.326	11.352	11.363	11.324	11.352	11.313	11.313	11.962
Ausschütthöhe bei 45° Auskippwinkel und 2,13 m Höhe (Zahn)	mm	2130	2130	2130	2130	2130	2130	2130	2130
Reichweite bei 45° Auskippwinkel und 2,13 m Höhe (Zahn)	mm	4190	4230	4265	4188	4235	4176	4176	4027
Rückkippwinkel bei Fassungsvermögen n. SAE	Grad	52,5	52,5	52,5	52,5	52,5	52,3	52,3	52,1
Voller Abkippwinkel bei max. Hubhöhe	Grad	-45,0	-45,0	-45,0	-45,0	-45,0	-45,0	-45,0	-45,0

(Fortsetzung der Tabelle nächste Seite)

Radlader 992K – Technische Daten

Betriebsdaten – verlängertes Hubgerüst (Tier 2 entsprechend) (Fortsetzung)

Für Maschinen mit Mehrlagenreifen 45/58-R45 L-5 46 (SLR: 1308 mm).

Schaufeltyp	Fels								Kohle
	Zähne und Segmente								Segmentiert
Schneidwerkzeuge	Trapezförmig								Gerade
Schneidmesserausführung									
Teile-Nr. d. Schaufel (Gruppenebene)	490 – 1840	484 – 6620	490 – 1860	490 – 1870	490 – 1850	490 – 1890	490 – 1880	294 – 9020	
Schaufellast bei Nenninhalt	kg	19.051	19.051	19.051	19.051	19.051	19.051	19.051	—
Nenninhalt	m ³	10,7	11,5	12,3	10,7	11,5	10,7	10,7	—
Schaufelinhalt, gestrichen – ISO	m ³	8,9	9,5	10,2	8,9	9,5	8,9	8,9	—
Schaufelinhalt, gehäuft – ISO	m ³	10,7	11,5	12,3	10,7	11,5	10,7	10,7	—
Kipplast bei Einsatzgewicht – gerade	kg	58.052	57.389	57.099	56.574	57.646	54.512	56.157	56.341
Kipplast bei Einsatzgewicht – 43° eingelenkt	kg	48.701	48.067	47.764	47.224	48.323	45.162	46.806	46.974
Kipplast bei Einsatzgewicht – 40° eingelenkt	kg	49.909	49.270	48.969	48.432	49.527	46.369	48.014	48.183
Kipplast bei Einsatzgewicht – 35° eingelenkt	kg	51.757	51.113	50.815	50.280	51.370	48.218	49.862	50.035
Kipplast bei Einsatzgewicht – Schaufel waagrecht und abgesenkt	kg	45.909	44.805	43.974	44.837	45.020	44.051	45.466	44.369
Kipplast mit Reifenquetschung bei Einsatzgewicht – gerade	kg	56.256	55.594	55.273	54.786	55.850	52.723	54.370	54.440
Kipplast mit Reifenquetschung bei Einsatzgewicht – 43° eingelenkt	kg	45.261	44.632	44.286	43.798	44.887	41.734	43.382	43.385
Kipplast mit Reifenquetschung bei Einsatzgewicht – 40° eingelenkt	kg	46.605	45.972	45.629	45.140	46.227	43.076	44.725	44.736
Kipplast mit Reifenquetschung bei Einsatzgewicht – 35° eingelenkt	kg	48.694	48.055	47.717	47.228	48.310	45.165	46.813	46.837
Kipplast mit Reifenquetschung bei Einsatzgewicht – Schaufel waagrecht und abgesenkt	kg	44.373	43.315	42.512	43.291	43.528	42.423	43.850	42.793
Traglast – Schaufel waagrecht und abgesenkt	kg	47.125	46.348	45.716	45.909	46.561	44.460	46.053	45.263
Ausbrechkraft – nach SAE	kgf	57.975	55.521	53.785	57.351	55.673	58.884	59.721	56.836
Einsatzgewicht	kg	100.072	100.465	100.845	101.451	100.246	103.621	101.827	102.229
Achslastverteilung in Transportstellung nach SAE beladen – vorn	kg	55.566	56.333	56.995	58.018	55.921	61.690	58.690	59.078
Achslastverteilung in Transportstellung nach SAE beladen – hinten	kg	44.506	44.132	43.850	43.433	44.325	41.930	43.137	43.151
Einsatzgewicht der Maschine (beladen)	kg	119.123	119.516	119.896	120.502	119.297	122.672	120.878	102.229
Achslastverteilung in Transportstellung nach SAE beladen – vorn	kg	88.743	89.571	90.249	91.199	89.157	94.869	91.863	59.078
Achslastverteilung in Transportstellung nach SAE beladen – hinten	kg	30.380	29.945	29.647	29.303	30.140	27.803	29.015	43.151
Transportgewicht	kg	—	—	—	—	—	—	—	—

Standardausrüstung

Standardausrüstung kann je nach Auslieferungsland variieren. Nähere Auskünfte erhalten Sie bei Ihrem Cat-Händler.

ANTRIEBSSTRANG

- Luftgekühlter Ladeluftkühler (ATAAC, Air-To-Air After Cooler)
- Achsölkühler (vorn und hinten)
- Bremsen, vollhydraulisch, gekapselt, Mehrscheiben-Betriebsbremse im Ölbad und trockene Feststell-/Hilfsbremse
- Leckölfilter
- Bedarfsgesteuerter Lüfter
- Antriebsstrang, elektrohydraulische Feststellbremse
- Elektrische Kraftstoffentlüftungspumpe
- Motor, Cat C32 ACERT
- Motorabschaltung auf Bodenebene
- Kraftstoff-Schnellbetankungsstutzen auf Bodenniveau
- Getriebesperre auf Bodenebene
- Anlassersperre auf Bodenebene
- Ansaugluft-Vorreiniger
- Kühler, Aluminium, modulare Bauweise (AMR)
- Starthilfe, Äther, automatisch
- Drehzahlautomatik
- Planeten-Lastschaltgetriebe, 533 mm mit 3V/3R mit elektronischer Steuerung

ELEKTRIK

- Rückfahrwarnsignal
- Drehstromgenerator, 150 A
- Batterien, wartungsarm
- Spannungswandler, 10 A, 24 V – 12 V
- Deutsch- und Amp-Anschlusstecker mit Dichtung
- Elektrischer Trennschalter, bodennah
- Fremdstartanschluss für Notstarts, bodennah
- Stroboskop-Warnleuchte
- Beleuchtung, vorn und hinten, Aufstiegstreppe, Blinker/Warnblinkleuchten
- HD-Anlasser, elektrisch
- Start- und Ladesystem, 24 V, ECM-Diagnosestecker

ARBEITSUMGEBUNG

- Klimaanlage und Heizung mit automatischer Temperaturregelung
- Fahrerkabine, schallgedämmt, Überdruck, Überrollschutz (ROPS/FOPS, Rollover Protective Structure, Überrollschutz/Falling Object Protective Structure, Steinschlagschutz); Radiovorbereitung für Entertainment umfasst Antenne, Lautsprecher und einen 12-V-Umwandler (24 Volt, 10 A) für den Anschluss eines Laptops/Mobiltelefons
- Rückfahrkamera
- Zigarettenanzünder
- Kleiderhaken
- Elektrohydraulische Neigungs- und Höhenverstellung
- Warnhorn, elektrisch
- Sperren für Anbaugeräte und Lenkung
- Fahrerkabinnen-Innenleuchte
- Lebensmittelfach und Getränkehalter
- Rückspiegel (außen montiert)
- Sitz, Cat Comfort mit Luftfederung
- Zweipunkt-Sicherheitsgurt, 76 mm, Erinnerung
- Lenk- und Getriebesperrhebel
- Lenk-Schaltssystem STIC
- Anschlagpunkte an ROPS
- Getönte Scheiben
- Beifahrersitz mit Beckengurt, 76 mm breit
- Getriebeganganzeige
- Maschinendaten-Erfassungssystem VIMS (Vital Info Management System):
 - 3G mit grafischer Informationsanzeige
 - Taktzeitgeber
 - Externer Datenanschluss
 - Integriertes Cat Production Measurement (Cat PM)
- Wisch-/Waschanlagen (Front-, Heck- und Eckscheiben), Frontscheibenwischer mit Intervallschaltung

SICHERHEIT

- Vorrichtung für Feuerlöschanlage

SONSTIGE STANDARDAUSRÜSTUNG

- Schmierautomatik
- Rammschutz-Servicezentrum
- Cat-Schlaucharmaturen mit O-Ring-Dichtung
- Wartungsklappen, verriegelbar
- Sparmodus
- Plattform-Notausstieg
- Stahlkotflügel (vorn/hinten)
- Kraftstoff-Schnellbetankung
- In Gruppen zusammengefasste Hydraulikdruckanschlüsse
- Schutzbleche, Antriebsstrang und Kurbelgehäuse
- Zugvorrichtung mit Bolzen
- Schläuche, Cat XT™ und XT-ES
- Hydraulikölkühler
- Flügelradkupplung
- Öko-Ablassventile an der Arbeits- und Lenkhydraulik
- Schalldämpfer, unter der Motorhaube
- Ölproben-Entnahmeventile
- Kolbenpumpe Gehäuseablauffilter
- Servicezentrum mit Betriebsflüssigkeits- und Elektrik-Servicezentrum, bodennah
- Schaugläser:
 - Lenkölstand
 - Arbeitshydraulikölstand
 - Getriebeölstand
 - Kühlmittelfüllstand
- Zugangstreppe, links und rechts hinten
- Anlassersperre, Rammschutz
- Load-Sensing-Lenkung
- Anschlagpunkte an ROPS
- Fußleisten
- Getriebesperre, Rammschutz
- Vandalismusschutz-Deckelschlösser
- Venturi-Auspuffrohre (2)

Sonderausrüstung

Mit ungefähren Angaben zu Änderungen bei Einsatzgewichten. Sonderausrüstung kann variieren. Wenden Sie sich bezüglich der genauen Verfügbarkeit an Ihren Cat-Händler.

ARBEITSUMGEBUNG

- MW/UKW, CD, MP3-Radio
- MW/UKW, CD, MP3-Radio mit Bluetooth und Satellitenvorbereitung
- Sonnenrollo

STARTHILFEN

- Motorkühlmittel-Heizgerät, 120 V
- Motorkühlmittel-Heizgerät, 240 V

MASCHINENSTEUERUNG UND -FÜHRUNG

- Cat Terrain-Vorrüstung

SONSTIGE ANBAUGERÄTE

- Frostschutzmittel bis -50 °C
- Diagnoseleitungen
- Straßenkotflügel
- Unterlegkeile

Obligatorische Ausrüstung

Aus jeder Kategorie ist eine Ausrüstung auszuwählen. Obligatorische Ausrüstung und Sonderausrüstung können variieren. Wenden Sie sich bezüglich der genauen Verfügbarkeit an Ihren Cat-Händler.

FAHRERKABINE

- Basiskabine – Standardscheibe, Standardsitz
- Deluxe-Kabine – gummimontierte Scheibe, beheizbarer Sitz

HUBGERÜST

- Standard
- Verlängert

ELEKTRONIK

- Messenger-Anzeige-Software (Sprachgruppe auswählen)

RÜCKSPIEGELAUSFÜHRUNG

- Spiegel, beheizt
- Spiegel, Standard

DREHMOMENTWANDLER

- ICTC mit Gehäuse und Überbrückungskupplung
- Standard-ICTC mit Gehäuse

FEDERUNGSSYSTEME

- Hydraulische Schwingungsdämpfung
- Keine hydraulische Schwingungsdämpfung

BELEUCHTUNG

- Halogen-Scheinwerfer
- Xenon-Scheinwerfer
- LED-Leuchten

INTEGRATED OBJECT DETECTION SYSTEM

- Kamera zur Rückraumüberwachung
- Objekterkennung (Radar)

ZUGANGSSYSTEME

- Standardzugang
- Zugangsleiter mit Antrieb

MOTORAUSFÜHRUNGEN

- Standardmotor
- Standardmotor, schallgedämmt
- Motorbremse
- Motor, Bremse, schallgedämmt

BETANKUNGSSYSTEM

- Schnellbetankungssystem
- Schnellbetankungssystem, beheizt (Kraftstoff-Heizgerät)

KÜHLSYSTEME

- High Ambient – für Umgebungstemperaturen bis 55 °C
- Standard – für Umgebungstemperaturen bis 43 °C

LENK- UND FILTRIERUNGSSYSTEME

- Notlenkung, Deluxe-Filtrierung
- Notlenkung, Standardfiltrierung
- Standardlenkung, Deluxe-Filtrierung
- Standardlenkung, Standardfiltrierung

REIFEN

- Fragen Sie Ihren Cat-Händler nach aktuellen Optionen.

PRODUCT LINK

- Bei Bedarf

Mit unseren rund 40 Niederlassungen in Deutschland und Österreich sind wir immer in der Nähe Ihres Standortes oder Ihrer Baustelle. Der Zeppelin Service steht Ihnen rund um die Uhr zur Verfügung. Wir liefern 98 % aller Ersatzteile innerhalb von 24 Stunden.

Zeppelin Baumaschinen GmbH
 Graf-Zeppelin-Platz 1
 D-85748 Garching bei München
 Tel. 089 32000-0 • Fax 089 32000-111
 zeppelin-cat@zeppelin.com
www.zeppelin-cat.de

Zeppelin Österreich GmbH
 Zeppelinstraße 2
 A-2401 Fischamend bei Wien
 Tel. 02232 790-0 • Fax 02232 790-262
 marketing@zeppelin-cat.at
www.zeppelin-cat.at



AGHQ7927-02 (10-2018)
 Ersetzt AGHQ7927-01

Weitere Informationen zu Cat-Produkten, -Händlerservice und -Industrielösungen erhalten Sie unter www.cat.com

© 2016 Caterpillar
 Alle Rechte vorbehalten

Änderungen der Werkstoffe und technischen Daten ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. Abgebildete Maschinen können Sonderausrüstung aufweisen. Ihr Cat-Händler informiert Sie gern über lieferbare Sonderausrüstung.

CAT, CATERPILLAR, SAFETY.CAT.COM, die entsprechenden Logos, "Caterpillar Yellow" und das "Power Edge"-Handelszeichen sowie die hierin verwendeten Unternehmens- und Produktidentitäten sind Markenzeichen von Caterpillar Inc. und dürfen nicht ohne Genehmigung verwendet werden.

VisionLink ist ein in den USA und anderen Ländern eingetragenes Markenzeichen von Trimble Navigation Limited.